

Title (en)

Device for flushing a charcoal canister and for leak testing of a vehicle engine fuel tank installation connected to said canister

Title (de)

Vorrichtung zum Spülen einer Aktivkohlefalle und zur zeitweiligen Dichtheitsprüfung einer mit dieser verbundenen Brennstoftankanlage einer Fahrzeug-Brennkraftmaschine

Title (fr)

Dispositif pour rincer un filtre à charbon actif et pour tester l'étanchéité d'une installation de réservoir à carburant pour moteur de véhicule connectée à ce filtre

Publication

**EP 0969198 A2 20000105 (DE)**

Application

**EP 99105365 A 19990316**

Priority

DE 19829585 A 19980702

Abstract (en)

The arrangement has a controllable valve (8) in a line (7) between the engine (4) and the air pump (6) and another controllable valve in a line (9) between the active carbon trap (2) and atmosphere. The latter valve is bypassed by a bypass line (11) contg. an aperture (12) and a non-return valve (13) that closes in the direction of the atmosphere.

Abstract (de)

Eine bekannte Vorrichtung weist den Nachteil auf, daß eine mit ihr ausgestattete Brennkraftmaschine fehlerhaft läuft. Hiergegen sieht die neue Vorrichtung vor, daß in einer Leitung (7) zwischen der Brennkraftmaschine (4) und der Luftpumpe (6) ein ansteuerbares Ventil (8) und in einer Leitung (9) zwischen Aktivkohlefalle (2) und Atmosphäre ein ansteuerbares Ventil (10) bestehen, wobei letzteres Ventil (10) von einer Umgehungsleitung (11) umgangen wird, in der eine Blende (12) und ein in Richtung Atmosphäre schließendes Rückschlagventil (13) angeordnet sind. Damit ist eine mit der Vorrichtung ausgestattete Brennkraftmaschine ohne Fehler zu betreiben. <IMAGE>

IPC 1-7

**F02M 25/08**

IPC 8 full level

**F02M 25/08** (2006.01)

CPC (source: EP)

**F02M 25/08** (2013.01); **F02M 25/0818** (2013.01)

Citation (applicant)

- EP 0585527 A1 19940309 - FREUDENBERG CARL FA [DE]
- DE 4328090 C2 19960118 - MITSUBISHI ELECTRIC CORP [JP]
- WO 9614505 A1 19960517 - SIEMENS ELECTRIC LTD [CA]
- DE 19709903 A1 19980917 - PIERBURG AG [DE]

Cited by

US9822737B2; US2015285171A1; CN115111091A; US9611817B2; US9297717B2; WO2012089432A1

Designated contracting state (EPC)

DE ES FR GB IT

DOCDB simple family (publication)

**EP 0969198 A2 20000105; EP 0969198 A3 20000705; EP 0969198 B1 20030820**; DE 19829585 A1 20000105; DE 59906641 D1 20030925; ES 2201585 T3 20040316

DOCDB simple family (application)

**EP 99105365 A 19990316**; DE 19829585 A 19980702; DE 59906641 T 19990316; ES 99105365 T 19990316